

Conditions de service de Fieldwire

Cet accord a été préparé en anglais, et la version anglaise des Conditions de service de Fieldwire, disponible ici, <https://www.fieldwire.com/terms.pdf> prévaudra et sera contraignante même si une traduction française peut également être préparé.

Bienvenue, et merci pour l'intérêt que vous portez à FieldWireLabs, Inc. (« **Fieldwire** » ou « **nous** ») et à notre service en ligne dédié à la gestion des tâches mobiles dans le domaine, accessible par le biais de nos applications mobiles (y compris les applications pour tablettes) (chacune étant une « **application mobile** ») et notre site Internet www.fieldwire.com (et les sites Internet connexes) et autres widgets connexes incorporables, logiciels téléchargeables, ainsi que tout autre service fourni par nous et sur lequel un lien vers ces conditions de service est affiché (collectivement, avec les applications mobiles, le « **Service** »). Les présentes Conditions de service constituent un contrat juridiquement contraignant entre vous et Fieldwire concernant votre utilisation des Services. Toutefois, et nonobstant toute disposition contraire contenue dans les présentes conditions de service, si vous et Fieldwire avez conclu un accord distinct qui est censé régir toute utilisation du service par vous, cet accord distinct sera le contrat applicable entre vous et Fieldwire concernant votre utilisation du service et les présentes conditions de service ne s'appliqueront pas.

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES PRÉSENTES CONDITIONS DE SERVICE. EN CLIQUANT SUR « J'ACCEPTÉ », EN CRÉANT UN COMPTE POUR LE SERVICE, EN TÉLÉCHARGEANT ET EN INSTALLANT UNE APPLICATION MOBILE, EN ACCÉDANT OU EN UTILISANT LE SERVICE DE TOUTE AUTRE MANIÈRE, VOUS RECONNAISSEZ AVOIR LU, COMPRIS ET ACCEPTÉ D'ÊTRE LIÉ PAR LES CONDITIONS GÉNÉRALES SUIVANTES, Y COMPRIS LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ DE FIELDWIRE ET L'ADDENDUM RGPD, LE CAS ÉCHÉANT (COLLECTIVEMENT, LES PRÉSENTES « **CONDITIONS** »). Si vous n'êtes pas éligible ou si vous n'acceptez pas les présentes Conditions, veuillez ne pas utiliser le Service.

Dans la mesure où elles sont applicables, les présentes conditions de service prévoient que tous les litiges entre vous et Fieldwire soient résolus par **ARBITRAGE EXÉCUTOIRE. LES DEUX PARTIES ACCEPTENT DE RENONCER AU DROIT DE RECOURIR AUX TRIBUNAUX POUR FAIRE VALOIR OU DÉFENDRE CERTAINS DROITS EN VERTU DU PRÉSENT CONTRAT.**

Vos droits seront déterminés par un ARBITRE NEUTRE et NON PAR UN JUGE OU UN JURY et vos réclamations ne peuvent pas faire l'objet d'un recours collectif. Veuillez consulter l'article 15 ci-dessous pour plus de détails concernant la décision de recourir à l'arbitrage pour tout litige avec Fieldwire.

1. **Éligibilité.** Vous devez être âgé d'au moins dix-huit (18) ans pour utiliser le Service. En acceptant les présentes conditions, vous déclarez et garantissez : (i) que vous êtes âgé d'au moins dix-huit (18) ans ; (ii) que vous n'avez pas été précédemment suspendu ou retiré du Service ; et (iii) que votre inscription et votre utilisation du Service sont conformes à toute loi et réglementation applicables. Si vous utilisez le service au nom d'une entité, d'une organisation ou d'une société, vous déclarez et garantissez que vous avez le pouvoir de lier cette organisation aux présentes conditions et vous acceptez d'être lié par les présentes conditions au nom de cette organisation.
2. **Utilisation du service.** Sous réserve de votre respect permanent des présentes conditions, Fieldwire vous accorde un droit limité, non transférable, non exclusif et non susceptible de sous-licence d'utiliser le service uniquement dans le cadre de vos opérations commerciales internes. Votre droit d'utiliser le service est soumis et subordonné à votre respect de toutes les dispositions (telles que les limitations sur le nombre d'utilisateurs, de projets ou de pages, et toute autre restriction technique) liées ou définies par le plan d'abonnement auquel vous avez souscrit sur le

site Internet de Fieldwire ou via un bon de commande mutuellement exécutoire ou tout autre document de commande, tels que définis plus précisément sur le site Internet de Fieldwire ou convenus par écrit entre vous et Fieldwire de temps à autre. Votre utilisation du service est également subordonnée à votre consentement et à votre respect des dispositions des accords de licence d'utilisateur final fournis ou mis à disposition avec les applications mobiles, et de toute politique, règle ou instruction d'utilisation acceptable applicable au service ou à certaines fonctions du service pouvant être publiées ou liées au service. Les présentes dispositions relatives à la licence d'utilisateur final, les politiques, les règles et les directives sont incorporées par référence dans les présentes conditions et en font partie intégrante.

3. **Comptes et inscription.** Pour accéder à certaines fonctions du Service, il vous faut créer un compte. Lorsque vous créez un compte, il peut vous être demandé de nous fournir certaines informations vous concernant (telles que votre adresse électronique ou d'autres informations de contact). Vous certifiez que les informations que vous nous fournissez sont exactes et vous vous engagez à garantir leur exactitude et leur actualisation permanente. Lors de votre inscription, il vous sera demandé de fournir un mot de passe. Vous êtes l'unique responsable du maintien de la confidentialité de votre compte et de votre mot de passe. Vous consentez à assumer la responsabilité de toutes les activités qui s'effectuent sur votre compte. Si vous avez des raisons de penser que votre compte est compromis, vous devez nous en informer immédiatement à l'adresse électronique support@fieldwire.com. Votre compte est réservé à votre usage exclusif, et aucune autre personne ne doit accéder au service à partir de votre compte. Vous ne pouvez pas transférer ou partager votre compte avec quiconque, et nous nous réservons le droit de résilier immédiatement votre compte si vous le transférez ou le partagez. Vous pouvez éventuellement souscrire à des abonnements pour d'autres comptes d'utilisateurs (« **comptes supplémentaires** ») qui sont associés à votre organisation ou aux projets que vous gérez par le biais du service (le « **projet** »). Si vous souscrivez à des abonnements pour des comptes supplémentaires, vous devez vous assurer que chacun de ces comptes supplémentaires n'est accessible et utilisé que par la personne que vous avez identifiée auprès de Fieldwire comme étant l'utilisateur de ce compte, et par aucune autre personne.

4. Paiement.

4.1 Frais d'abonnement. Vous consentez à payer à Fieldwire tous les frais relatifs aux abonnements souscrits par vous ou pour votre compte, qu'ils soient souscrits sur ou par le biais du Service ou par le biais d'un accord écrit entre vous et Fieldwire, y compris, dans chaque cas, tous les frais applicables (les « **frais d'abonnement** »). Les frais d'abonnement ne sont pas remboursables (sauf disposition contraire expresse prévue dans les présentes). En cas de changement quelconque des frais d'abonnement applicables au renouvellement de votre abonnement, Fieldwire vous enverra une notification de ce changement avant le renouvellement (via un message sur ou par le Service ou un mail). Si vous souhaitez mettre fin à votre abonnement, pensez à le résilier avant son renouvellement. Vous éviterez ainsi de payer des frais d'abonnement supplémentaire dû au renouvellement. Il convient aussi de préciser que, si vous utilisez le Service pour le compte d'une organisation, votre utilisation du Service peut être couverte par un contrat conclu entre cette organisation et Fieldwire. Dans ce cas, il est possible que vous ne soyez pas tenu de payer des frais d'abonnement..

4.2 Facturation de l'abonnement. Les frais d'abonnement seront facturés au moment de la souscription (ou de la modification) de votre abonnement, et par la suite au début de chaque mois pendant la durée de votre abonnement. En ce qui concerne le paiement, Fieldwire prélèvera les frais selon le mode de paiement que vous avez spécifié au moment de la souscription ou ultérieurement, et vous autorisez Fieldwire à prélever les sommes décrites dans les présentes via ce mode de paiement. Si vous souhaitez payer les frais éventuels par carte de crédit, Fieldwire peut procéder à une pré-autorisation de votre compte de carte de

crédit avant toute souscription afin de s'assurer que la carte de crédit est valide et dispose de suffisamment de fonds ou de crédit pour couvrir votre opération.

5. Contenu utilisateur

5.1 Contenu utilisateur général. Certaines fonctionnalités du Service peuvent permettre aux utilisateurs de soumettre et de publier sur ou via le Service une variété de contenus, y compris des plans, des schémas, des cartes, des messages, des photos, des images, des vidéos, des données, des textes, des documents, des correspondances et d'autres types d'œuvres (collectivement, le « Contenu Utilisateur »). Dans le cadre du présent contrat entre Fieldwire et vous-même, vous restez propriétaire de tous les droits d'auteur et de tout autre droit de propriété sur le Contenu Utilisateur que vous publiez sur le Service, et vous ne transférez pas à Fieldwire la propriété de quelque droit de propriété intellectuelle que ce soit sur votre Contenu Utilisateur.

5.2 Concession d'une licence limitée à Fieldwire. En envoyant du Contenu Utilisateur, vous accordez à Fieldwire un droit et une licence internationale, non exclusive, sans redevance et transférable (avec le droit d'accorder une sous-licence) pour héberger, sauvegarder, transférer, afficher et modifier tout ou partie de votre Contenu Utilisateur, de quelque manière que ce soit qui soit raisonnablement nécessaire pour fournir le Service. Fieldwire peut aussi vous proposer certaines fonctionnalités du Service qui vous permettront de configurer certains contrôles ou limitations concernant l'accès et la manière dont les autres utilisateurs peuvent accéder à certains contenus utilisateur. Vous reconnaissez et consentez à ce que Fieldwire puisse également agréger votre Contenu Utilisateur avec des données fournies par d'autres tiers, puis utiliser et divulguer ces données agrégées à des fins commerciales, à condition que ces données agrégées ne vous identifient pas personnellement et ne contiennent aucune information permettant d'identifier des individus qui vous sont liés.

5.3 Concession d'une licence limitée aux autres utilisateurs. En publiant ou en partageant du contenu utilisateur avec d'autres utilisateurs par le biais du service, vous accordez par la présente au destinataire de ce contenu utilisateur une licence non exclusive lui permettant d'accéder à ce contenu utilisateur et de l'utiliser dans le respect strict des présentes conditions et des fonctions du service (y compris les fonctions permettant de partager davantage le contenu utilisateur).

5.4 Représentations et garanties relatives au contenu utilisateur. Vous êtes l'unique responsable de votre contenu utilisateur et des conséquences de la publication du contenu utilisateur. En soumettant, publiant ou partageant le Contenu utilisateur, vous affirmez, déclarez, certifiez et reconnaissez que :

- vous êtes le créateur et le propriétaire, ou disposez des licences, droits, consentements et autorisations nécessaires pour envoyer, publier et partager ledit contenu utilisateur à Fieldwire et à d'autres personnes, et autoriser Fieldwire et les utilisateurs du service à exploiter et partager votre contenu utilisateur dans le respect des licences accordées par vous dans la présente section 5 et conformément aux présentes dispositions ; et
- votre contenu utilisateur, et son utilisation telle que prévue dans les présentes, ne doit pas et ne devra pas : (i) enfreindre, violer ou porter atteinte aux droits d'un tiers, y compris aux droits d'auteur, à la marque, au brevet, au secret commercial, au droit moral, au droit à la vie privée, au droit de publicité ou à tout autre droit de propriété intellectuelle ou droit de propriété ; ou (ii) calomnier, diffamer ou dénigrer un tiers.

5.5 Sauvegardes. Vous êtes l'unique responsable de la sauvegarde de votre Contenu Utilisateur en dehors du Service, et Fieldwire ne pourra en aucun cas être tenu pour

responsable envers vous de toute perte, compromission ou corruption de toute donnée que vous pourriez envoyer, recevoir, transmettre ou sauvegarder par le biais du Service. En cas de résiliation du compte, vous n'aurez plus accès à la récupération ou à l'obtention de quelque contenu utilisateur que ce soit.

5.6 Référence client. Vous consentez à ce que Fieldwire vous désigne comme son client, sous réserve des règles relatives à l'utilisation de votre marque et de votre logo, telles que communiquées par écrit par le client à Fieldwire.

5.7 Politique de confidentialité. Veuillez lire attentivement la Politique de Confidentialité de Fieldwire concernant les informations relatives à la collecte, l'utilisation, la sauvegarde et la divulgation de vos données personnelles. La politique de confidentialité de Fieldwire est incorporée par référence dans les présentes dispositions et en fait partie intégrante.

6. **Restrictions d'utilisation**. Vous ne devez en aucun cas autoriser ou encourager un tiers à : (a) altérer, modifier, adapter, traduire, désosser, désassembler, décompiler ou tenter de dériver le code source du Service ou de tout ou partie de celui-ci, sauf si de telles activités sont autorisées par la loi applicable ; (b) vendre, louer, concéder des sous-licences, redistribuer ou transférer ou transmettre de toute autre manière le Service ou une quelconque partie de celui-ci à un tiers ; (c) utiliser le Service à des fins de temps partagé, d'externalisation, de centre de services, d'hébergement, de prestation de services d'application ou à des fins similaires ; (d) utiliser le Service dans le but de développer un produit ou un service qui est directement ou indirectement en concurrence avec le Service, ou pour effectuer une analyse concurrentielle quelconque ; (e) supprimer, modifier ou masquer de quelque manière que ce soit les avis de droits de propriété (y compris les avis et symboles de droits d'auteur, de brevets et de marques) de Fieldwire ou de ses fournisseurs contenus dans le service ou toute partie de celui-ci ; (f) utiliser le service d'une manière autre que celle décrite dans les manuels d'utilisation ou la documentation fournis ou mis à votre disposition par Fieldwire, ou avec un logiciel ou un support non pris en charge (tel que décrit dans les manuels d'utilisation ou la documentation) ; (g) divulguer les résultats de tout test de référence sur le service sans le consentement écrit préalable de Fieldwire ; ou (h) utiliser le service à des fins illégales. Toute violation de la nature de l'une quelconque des restrictions susmentionnées constitue une violation substantielle au présent contrat.

7. **Services tiers et sites Web liés**. Fieldwire peut vous proposer des outils par le biais du Service qui vous permettront d'exporter des informations, y compris le Contenu Utilisateur, vers des services tiers, notamment par le biais de certaines fonctionnalités qui vous permettront de lier votre compte Fieldwire à un compte d'un service tiers, tel que Twitter ou Facebook, ou par le biais de l'utilisation des boutons de tiers (tels que les boutons « J'aime » ou « Partager »). Nous pouvons également vous permettre de lier votre compte à d'autres services tiers, tels que les services de stockage proposés par Dropbox ou Box.net. En utilisant ces outils, vous consentez à ce que nous transférons ces informations au service tiers concerné. Ces services tiers ne sont pas sous notre contrôle, et nous ne sommes pas responsables de leur utilisation des informations transférées. Le Service peut également contenir des liens vers des sites Web de tiers. Ces sites ne sont pas sous notre contrôle et nous ne sommes pas responsables de leur contenu..

8. **Durée ; Résiliation**. Il est convenu par les présentes dispositions que votre abonnement au service se poursuivra jusqu'à la fin de la période d'abonnement que vous avez souscrite, sauf résiliation anticipée conformément aux présentes dispositions. Subséquemment, les présentes dispositions et votre abonnement seront automatiquement renouvelés pour des périodes successives d'une durée égale à la durée initiale de votre abonnement, sauf résiliation anticipée conformément aux présentes dispositions. Si vous violez l'une quelconque des présentes dispositions, y compris vos obligations de paiement conformément à la section 4, nous nous réservons le droit de résilier immédiatement le présent contrat ou de suspendre votre compte. Vous pouvez résilier votre compte à tout moment en contactant le service clientèle à l'adresse support@fieldwire.com. Si vous résiliez votre compte, vous resterez tenu de payer tous les frais impayés, quels qu'ils soient, liés à votre utilisation du Service, encourus avant la résiliation

et pour le reste de la Durée. L'une et l'autre des parties peuvent également résilier le présent Contrat (i) si l'autre partie met fin à ses activités ou les suspend, (ii) si elle devient insolvable ou incapable de payer ses dettes à leur échéance, si elle cède ses actifs au profit de ses créanciers ou si elle est soumise au contrôle direct d'un syndic, d'un administrateur judiciaire ou d'une autorité semblable, ou (iii) si elle fait l'objet d'une procédure de faillite ou d'insolvabilité aux termes des lois fédérales ou étatiques, ou de toute autre loi locale. En outre, Fieldwire peut résilier sans délai le présent contrat et votre utilisation du service après vous en avoir averti. Fieldwire, à sa seule discrétion, peut décider de cesser de fournir le service à ses clients en général, mais dans ce cas, Fieldwire vous remboursera toute somme que vous auriez payée d'avance correspondant au reste de votre période d'abonnement. Il convient de préciser que l'accès aux projets peut être suspendu ou interrompu si le compte responsable de l'administration de ces projets est suspendu ou résilié.

9. Changements des conditions. Nous nous réservons le droit, à notre discrétion, de changer les présentes conditions à tout moment et de façon permanente. Veuillez consulter régulièrement les présentes conditions pour prendre connaissance des changements éventuels. Dans l'éventualité où un changement des présentes conditions modifierait sensiblement vos droits ou obligations, nous nous efforcerons, dans la mesure du possible, de vous informer de ce changement. Nous pouvons vous en informer par le biais d'une fenêtre contextuelle ou d'une bannière intégrée au Service, par l'envoi d'un message électronique à l'adresse que vous avez utilisée pour créer votre compte, ou par d'autres moyens. En règle générale, les changements des conditions sont effectifs dès leur publication, mais si les conditions changées affectent sensiblement vos droits ou obligations, les changements sont effectifs à la première des deux dates suivantes : (a) la date à laquelle vous utilisez le Service après avoir pris connaissance du changement, ou (b) trente jours après la publication des conditions modifiées, et à condition que les litiges découlant de ces conditions soient résolus conformément aux conditions en vigueur au moment où le litige est survenu. Si vous n'acceptez pas les nouvelles dispositions, vous ne pouvez pas continuer à accéder au Service et à l'utiliser.

10. Propriété ; droits de propriété. Le Service est détenu et exploité par Fieldwire. Les interfaces visuelles, les graphiques, la conception, la compilation, les informations, les données, le code informatique (y compris le code source ou le code objet), les produits, les logiciels, les services et tous les autres éléments du Service (les « **Supports** ») fournis par Fieldwire sont protégés par toutes les lois applicables en matière de propriété intellectuelle et de droits de propriété. Tous les éléments contenus dans le service, ainsi que tous les droits de propriété intellectuelle y afférents, sont la propriété de Fieldwire ou de nos tiers concédants de licence. Sauf autorisation expresse de Fieldwire, vous ne pouvez pas utiliser les supports. Fieldwire se réserve tous les droits sur les supports qui ne sont pas expressément accordés dans la présente convention.

11. Indemnisation. Vous consentez à être responsable de votre utilisation du Service, et vous acceptez de protéger, d'indemniser et de dégager Fieldwire et ses dirigeants, administrateurs, employés, consultants, affiliés, filiales et agents (collectivement, les « **Entités Fieldwire** ») de toute responsabilité concernant toute réclamation, obligation, tout dommage, toute perte et toute charge, y compris les honoraires et frais raisonnables de représentation, découlant de ou liés de quelque manière que ce soit à (i) votre accès au Service, son utilisation ou sa mauvaise utilisation ; (ii) votre violation des présentes conditions ou de toutes représentations, garanties ou accords mentionnés dans les présentes, ou de toute loi ou réglementation applicable ; (iii) votre violation des droits d'un tiers, y compris, sans s'y limiter, tout droit lié à la propriété intellectuelle, à la publicité, à la confidentialité, à la propriété ou à la vie privée ; (iv) votre Contenu utilisateur, ou (v) tout litige ou problème entre vous et un tiers. Nous nous réservons le droit, à nos dépens, de prendre en charge la défense et le suivi exclusifs des problèmes susceptibles de faire l'objet d'une indemnisation de votre part (et sans limiter vos obligations d'indemnisation à l'égard de ces problèmes), et dans ce cas, vous consentez à coopérer avec nous pour le règlement de ces problèmes.

12. Avis De Non-Responsabilité ; Aucune Garantie

LE SERVICE ET TOUS LES SUPPORTS ET CONTENUS DISPONIBLES PAR LE BIAIS DU SERVICE SONT FOURNIS « EN L'ETAT » ET DANS LA LIMITE DE LEUR DISPONIBILITE, SANS GARANTIE NI CONDITION D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU TACITE. LES ENTITES DE FIELDWIRE REJETTENT SPECIFIQUEMENT (MAIS SANS S'Y LIMITER) TOUTE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, EXPRESSE OU TACITE, RELATIVE AU SERVICE ET A TOUS LES SUPPORTS ET CONTENUS DISPONIBLES PAR LE BIAIS DU SERVICE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, (I) TOUTES LES GARANTIES COMMERCIALES TACITES, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE, DE JOUISSANCE PAISIBLE OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON ; ET (II) TOUTE GARANTIE RÉSULTANT DE LA PRATIQUE COURANTE DES ACTIVITES, DES USAGES OU DES ECHANGES COMMERCIAUX. LES ENTITES DE FIELDWIRE NE GARANTISSENT PAS QUE LE SERVICE OU TOUTE PARTIE DE CELUI-CI, OU TOUT SUPPORT OU CONTENU OFFERT PAR LE BIAIS DU SERVICE SERA EXACT, A JOUR, ININTERROMPU, SECURISE OU EXEMPT D'ERREURS, DE VIRUS OU D'AUTRES COMPOSANTS NUISIBLES, ET NE GARANTISSENT PAS QUE LES SITUATIONS SUSMENTIONNEES SERONT CORRIGÉES.

AUCUN CONSEIL OU RENSEIGNEMENT, QU'IL SOIT ORAL OU ÉCRIT, OBTENU PAR VOUS À PARTIR DU SERVICE OU DE TOUT SUPPORT OU CONTENU DISPONIBLE SUR OU VIA LE SERVICE NE SAURAIT CRÉER UNE QUELCONQUE GARANTIE VIS-À-VIS DE L'UNE QUELCONQUE DES ENTITÉS FIELDWIRE OU DU SERVICE QUI NE SOIT PAS EXPRESSÉMENT ÉNONCÉ DANS LES PRÉSENTES DISPOSITIONS. VOUS ACCEPTEZ D'ASSUMER TOUS LES RISQUES LIÉS A TOUS DOMMAGES POUVANT RÉSULTER DE VOTRE UTILISATION DU SERVICE OU DE VOTRE ACCÈS A CELUI-CI, DE VOS RELATIONS AVEC D'AUTRES UTILISATEURS DU SERVICE OU D'AUTRES TIERS, ET DE TOUT SUPPORT OU CONTENU DISPONIBLE PAR LE BIAIS DU SERVICE. VOUS DÉCLAREZ COMPRENDRE ET ACCEPTER LE FAIT QUE VOUS UTILISEZ LE SERVICE ET QUE VOUS EXPLOITEZ, ACCÉDEZ, TÉLÉCHARGEZ OU OBTENEZ DE TOUTE AUTRE MANIÈRE DES SUPPORTS OU DU CONTENU PAR LE BIAIS DU SERVICE ET DE TOUT SITE OU SERVICE ASSOCIÉ A VOTRE ENTIÈRE DISCRÉTION ET A VOS RISQUES, ET VOUS SEREZ SEUL RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE QUE POURRAIT SUBIR VOTRE PROPRIÉTÉ (Y COMPRIS VOTRE SYSTÈME INFORMATIQUE UTILISÉ DANS LE CADRE DU SERVICE) OU DE TOUTE PERTE DE DONNÉES RÉSULTANT DE L'UTILISATION DU SERVICE OU DU TÉLÉCHARGEMENT OU DE L'UTILISATION DE CES SUPPORTS OU DE CE CONTENU.

CERTAINES JURIDICTIONS PEUVENT INTERDIRE L'EXCLUSION DE GARANTIES ET VOUS POUVEZ JOUIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UNE JURIDICTION À L'AUTRE.

13. Limitation de la responsabilité

EN AUCUN CAS FIELDWIRE NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS, CORRELATIFS OU PUNITIFS (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES POUR PERTE DE PROFITS, DE CLIENTELE, D'UTILISATION, DE DONNÉES OU D'AUTRES PERTES INTANGIBLES) RESULTANT DE OU LIÉS A VOTRE ACCÈS OU UTILISATION, OU A VOTRE INCAPACITÉ A ACCÉDER OU UTILISER, LE SERVICE OU TOUT SUPPORT OU CONTENU DU SERVICE, QUE CELA SOIT BASE SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UN ACTE DÉLICTUEL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), UN STATUT OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, QUE LES ENTITES FIELDWIRE AIENT ÉTÉ OU NON INFORMÉES DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

VOUS CONVENEZ QUE LA RESPONSABILITÉ GLOBALE DES ENTITÉS DE FIELDWIRE VIS-À-VIS DE VOUS CONCERNANT TOUTE RÉCLAMATION LIÉE A L'UTILISATION OU A L'INCAPACITÉ D'UTILISER LE SERVICE (Y COMPRIS TOUT MATÉRIEL OU CONTENU DISPONIBLE PAR LE BIAIS DU SERVICE) OU AUTREMENT CONFORMÉMENT AUX PRÉSENTES CONDITIONS QU'ELLE SOIT CONTRACTUELLE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, EST LIMITÉE AUX MONTANTS QUE VOUS AVEZ

VERSES A FIELDWIRE POUR L'ACCÈS AU SERVICE ET SON UTILISATION AU COURS DES 12 MOIS PRÉCÉDANT LADITE RÉCLAMATION.

CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES CORRÉLATIFS OU ACCESSOIRES. PAR CONSÉQUENT, LA LIMITATION CI-DESSUS PEUT NE PAS ÊTRE APPLICABLE POUR VOUS.

CHAQUE DISPOSITION DES PRÉSENTES CONDITIONS QUI PRÉVOIT UNE LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ, UNE EXCLUSION DE GARANTIE OU UNE EXCLUSION D'INDEMNISATION A POUR BUT DE RÉPARTIR LES RISQUES ENTRE LES PARTIES EN VERTU DES PRÉSENTES DISPOSITIONS. CETTE RÉPARTITION EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DU FONDEMENT DU CONTRAT CONCLU ENTRE LES PARTIES. CHACUNE DE CES DISPOSITIONS EST AUTONOME ET INDÉPENDANTE DE TOUTES LES AUTRES DISPOSITIONS DES PRÉSENTES. LES LIMITATIONS PRÉVUES DANS CETTE SECTION 13 S'APPLIQUERONT MÊME S'IL S'AVÈRE QU'UN RECOURS LIMITE, QUEL QU'IL SOIT, A FAIT DÉFAUT A SA VOCATION ESSENTIELLE.

14. Loi applicable. LES PRÉSENTES CONDITIONS SONT RÉGIÉS PAR LES LOIS DE L'ÉTAT DE CALIFORNIE, SANS ÉGARD AUX PRINCIPES DE CONFLIT DE LOIS ET SAUF DISPOSITION CONTRAIRE DES LOIS EUROPÉENNES APPLICABLES EN MATIÈRE DE PROTECTION DES DONNÉES. Dans la mesure où une action en justice ou une procédure judiciaire est autorisée par les présentes, Fieldwire et vous-même acceptez de vous soumettre à la compétence personnelle et exclusive des tribunaux d'État et des tribunaux fédéraux situés dans la ville et le comté de San Francisco, en Californie, afin de régler tous les litiges découlant du présent contrat ou s'y rapportant, sauf disposition contraire des lois européennes applicables en matière de protection des données.

15. Règlement des différends et arbitrage

15.1 Généralités. Dans le but de résoudre les litiges entre vous et Fieldwire de la manière la plus rapide et la plus rentable, vous et Fieldwire convenez que tout litige lié aux présentes dispositions sera résolu par arbitrage exécutoire. L'arbitrage est plus informel qu'un procès devant un tribunal. L'arbitrage fait recours à un arbitre neutre au lieu d'un juge ou d'un jury, peut permettre une communication plus limitée qu'au tribunal, et peut être soumis à un examen très limité par les tribunaux. Les arbitres peuvent accorder les mêmes dommages et intérêts qu'un tribunal. Notre convention d'arbitrage des litiges englobe, sans s'y limiter, toutes les réclamations découlant de ou liées à tout aspect des présentes conditions, qu'elles soient fondées sur un contrat, un délit, un statut, une fraude, une fausse déclaration ou toute autre théorie juridique, et indépendamment du fait que les réclamations surviennent pendant ou après la résiliation des présentes conditions. VOUS COMPRENEZ ET CONSENTEZ À CE QUE, EN CONCLUANT LE PRÉSENT CONTRAT, FIELDWIRE ET VOUS-MÊME RENONCIEZ CHACUN AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT UN JURY OU AU DROIT DE PARTICIPER À UN RECOURS COLLECTIF.

15.2 Dérogations. Nonobstant le paragraphe 15.1, les deux parties conviennent que rien dans les présentes ne sera considéré comme une renonciation, un empêchement ou une limitation de l'un ou l'autre de nos droits (i) d'intenter une action individuelle devant la cour des petites créances, (ii) d'engager des mesures coercitives par l'intermédiaire des agences fédérales, étatiques ou locales applicables lorsque de telles actions sont envisageables, (iii) de demander une injonction devant un tribunal ou (iv) d'intenter une action devant un tribunal en cas de violation de la propriété intellectuelle.

15.3 Arbitrage. Tout arbitrage entre vous et Fieldwire sera régi par les procédures de résolution des litiges commerciaux et les procédures complémentaires concernant les litiges relatifs aux consommateurs (collectivement, les « Règles de l'AAA ») de l'Association américaine d'arbitrage (« AAA »), telles que modifiées par les présentes conditions et sera administré par l'AAA. Les règles de l'AAA et les formulaires de dépôt sont disponibles en ligne à l'adresse www.adr.org, vous pouvez également appeler l'AAA au 1-

800-778-7879 ou contacter Fieldwire.

15.4 Notification ; procédure. La partie qui souhaite recourir à l'arbitrage doit d'abord envoyer une notification écrite du litige à l'autre partie, par courrier recommandé ou par Federal Express (dument signé), ou au cas où aucune adresse physique ne figure dans nos dossiers, par courrier électronique (« **notification** »). L'adresse de Fieldwire pour la notification est indiquée à la fin du présent document. La notification doit (i) décrire la nature et le motif de la réclamation ou du litige ; et (ii) énoncer la réparation spécifique demandée (« **Revendication** »). Nous acceptons de faire preuve de bonne foi afin de résoudre le litige directement, mais si nous ne parvenons pas à un accord dans les 30 jours suivant la réception de la notification, l'une ou l'autre des parties peut entamer une procédure d'arbitrage. Au cours de l'arbitrage, le montant de l'offre de règlement faite par vous ou Fieldwire ne sera divulgué à l'arbitre qu'après que ce dernier aura rendu une décision et une sentence définitives, le cas échéant. Si le litige est définitivement résolu par arbitrage en votre faveur, Fieldwire vous versera (i) le montant accordé par l'arbitre, le cas échéant, (ii) la somme du dernier règlement écrit offert par Fieldwire en règlement du litige avant la décision de l'arbitre, ou (iii) 1 000,00 \$, le montant le plus élevé étant retenu.

15.5 Frais. Dans le cas où vous entamez une procédure d'arbitrage conformément aux présentes conditions, Fieldwire vous remboursera le montant des droits de dépôt engagés, à moins que votre réclamation ne soit supérieure à 10 000 \$, auquel cas le paiement des frais éventuels sera déterminé par les règles de l'AAA. Toute audience d'arbitrage aura lieu dans un lieu à définir à San Francisco, en Californie, à condition que si la réclamation est inférieure ou égale à 10 000 \$, vous puissiez choisir si l'arbitrage sera mené (i) uniquement sur la base des documents soumis à l'arbitre ; (ii) via une audience téléphonique sans comparution ; ou (iii) via une audience en personne telle qu'établie par les règles AAA dans le comté (ou la commune) de votre adresse de facturation. Si l'arbitre estime que la substance de votre réclamation ou la réparation souhaitée dans la demande est infondée ou présentée dans un but inapproprié (selon les normes énoncées dans la règle fédérale de procédure civile 11(b)), le paiement des frais sera régi par les règles AAA. Dans ce cas, vous consentez à rembourser à Fieldwire tous les fonds qu'elle aura préalablement déboursés et que vous êtes par ailleurs tenu de payer en vertu des règles de l'AAA. Indépendamment de la manière dont l'arbitrage est mené, l'arbitre est tenu de rendre une décision écrite motivée, suffisante pour expliquer les constatations et conclusions essentielles sur lesquelles la décision et la sentence, quelles qu'elles soient, sont fondées. L'arbitre peut rendre des décisions et résoudre les différends relatifs au paiement et au remboursement des honoraires ou des frais à tout moment de la procédure et sur demande de l'une ou l'autre des parties. Celle-ci doit être présentée dans les 14 jours suivant la décision de l'arbitre sur le bien-fondé du différend.

15.6 PAS DE RECOURS COLLECTIF. LES DEUX PARTIES CONVIENNENT QUE CHACUNE D'ENTRE ELLES PEUT PRÉSENTER DES RÉCLAMATIONS À L'ENCONTRE DE L'AUTRE UNIQUEMENT À TITRE INDIVIDUEL ET NON EN TANT QUE PLAIGNANT OU MEMBRE D'UN GROUPE DANS LE CADRE D'UN QUELCONQUE RECOURS COLLECTIF OU D'UNE PROCÉDURE REPRÉSENTATIVE. De plus, à moins que Fieldwire et vous-même n'en conveniez autrement, l'arbitre ne peut se pencher sur les réclamations de plus d'une personne et ne peut présider à aucune forme de procédure représentative ou collective.

15.7 Changements. Au cas où Fieldwire apporterait une quelconque modification à cette clause d'arbitrage (autre que le changement de l'adresse de Fieldwire pour les notifications), vous pouvez rejeter cette modification en nous envoyant une notification écrite dans les 30 jours suivant la modification à l'adresse de Fieldwire destinée aux notifications, auquel cas votre compte chez Fieldwire sera immédiatement résilié et cette clause d'arbitrage, telle qu'elle était en vigueur immédiatement avant les modifications que vous refusez, restera en vigueur.

15.8 Caractère exécutoire. Si la sous-section 15.6 est jugée inapplicable ou si la totalité de la présente section 15 est jugée inapplicable, alors la totalité de la présente section 15 sera nulle et non avenue et, dans ce cas, les parties conviennent que la juridiction exclusive et le lieu décrit dans la section 14 régiront toute action résultant de ou liée aux présentes conditions.

16. Consentement aux communications électroniques. En utilisant le Service, vous acceptez de recevoir certains messages électroniques de notre part et de la part d'autres utilisateurs, comme décrit plus en détail dans notre Politique de confidentialité. Veuillez lire notre Politique de confidentialité pour en savoir plus sur vos options concernant nos pratiques en matière de communications électroniques. Vous acceptez que toute notification, tout accord, toute information ou toute autre communication que nous vous envoyons par voie électronique satisfasse aux exigences légales en matière de communication, y compris l'exigence selon laquelle ces communications doivent être faites par écrit.

17. Généralités. Les présentes conditions, ainsi que la politique de confidentialité et tout autre accord expressément incorporé par référence aux présentes, constituent l'intégralité et l'exclusivité de l'entente et de l'accord entre vous et Fieldwire concernant votre utilisation et votre accès au Service. Sauf autorisation expresse ci-dessus, ils ne peuvent être modifiés que par un accord écrit signé par les représentants autorisés de toutes les parties aux présentes conditions. Vous ne pouvez pas céder ou transférer ces conditions ou vos droits en vertu des présentes, en totalité ou en partie, par application de la loi ou autrement, sans notre consentement écrit préalable. Nous pouvons transférer les présentes conditions à tout moment sans préavis. Le fait de ne pas exiger l'exécution d'une disposition n'affectera pas notre droit d'en exiger son exécution à tout moment par la suite, et la renonciation à une violation ou à un manquement aux présentes dispositions ou à toute disposition des présentes conditions ne constituera pas une renonciation à toute violation ou à tout manquement ultérieur ou une renonciation à la disposition elle-même. L'utilisation d'en-têtes de section dans les présentes conditions est uniquement pour des raisons de commodité et n'a aucun impact sur l'interprétation des dispositions particulières. Si l'une quelconque des clauses des présentes conditions est jugée non valide ou inapplicable, la clause inapplicable sera appliquée dans la mesure du possible et les autres dispositions resteront pleinement en vigueur. En cas de résiliation des présentes, toute disposition qui, de par sa nature ou ses conditions exprès, devrait survivre, survivra à cette résiliation ou expiration, y compris, mais sans s'y limiter, les sections 1, 4, 5, 7 et 10 à 18.

18. Information de contact. Les services ci-dessous sont offerts par FieldWireLabs, Inc, situé à 85 2nd Street 6th Floor, San Francisco, CA 94105. Vous pouvez nous contacter en envoyant une correspondance à l'adresse ci-dessus ou en nous envoyant un courriel à support@fieldwire.com. Si vous résidez en Californie, vous pouvez recevoir ces conditions par courrier électronique en envoyant un message à l'adresse ci-dessus avec votre adresse électronique pour demander les présents conditions.

19. Confidentialité et protection des données - Europe. Il se peut que Fieldwire recueille et traite des Données Personnelles soumises à la législation européenne sur la protection des données, soit lorsqu'elle agit comme un processeur de données (tel que ce terme est défini par la législation européenne sur la protection des données) en fournissant le Service à vous-même ou à votre organisation (ensemble, le « Client »), soit comme contrôleur de données dans le cadre des traitements liés à l'exploitation, au support ou à l'utilisation du Service pour ses propres besoins commerciaux, tels que la facturation, la gestion des comptes, l'analyse des données, l'analyse comparative, le support technique et le développement de produits. Les traitements de données effectués par Fieldwire en tant que contrôleur de données sont régis par les termes de la politique de confidentialité disponible à l'adresse <https://www.fieldwire.com/fr/confidentialité.pdf>, et les traitements de données effectués par Fieldwire comme processeur de données sont régis par l'addendum RGPD disponible à l'adresse <https://www.fieldwire.com/fr/RGPD.pdf>.

La présente section prend fin à la résiliation des présentes conditions de service ou du traitement, selon ce qui survient le plus tard.

Les sections 11 et 13 s'appliquent aux activités des parties relevant de la présente section 19 dans la mesure où les lois européennes sur la protection des données le permettent.

20. Mentions légales

Éditeur du site :

Fieldwire Inc.
85 2nd Street 6th Floor, San Francisco, CA 94105, États-Unis

Contact:

- support@fieldwire.com
- +1 855-222-4959